

Predigtlesung

1. Korinther 14,1-12(23-25)

- 1 پس همیشه در پی محبت باشید و در عین حال مشتاق کسب عطایای روح القدس و مخصوصاً عطیه نبوت باشید.
- 2 زیرا کسی که به زبانها سخن میگوید روی سخن او با خداست نه با مردم، چون دیگران آنچه را که او میگوید نمیفهمند زیرا او با قدرت روح القدس اسرار الهی را به زبان می آورد.
- 3 اما از طرف دیگر آنکه نبوت می کند برای تقویت و تشویق و تسلی دیگران با آنها سخن می گوید.
- 4 کسی که به زبانها سخن می گوید تنها خود را تقویت می کند، ولی کسی که نبوت می کند کلیسا را تقویت می نماید.
- 5 اگر همه شما به زبانها سخن گوید خوشحالم، ولی ترجیح می دهم که همه شما نبوت کنید؛ زیرا اهمیت کسی که نبوت می کند از کسی که به زبانها سخن می گوید بیشتر است، مگر اینکه کسی بتواند سخن او را ترجمه نماید تا کلیسا تقویت شود.
- 6 پس ای دوستان من، اگر من پیش شما بیایم و به زبانها سخن بگویم چه سودی برای شما خواهم داشت؟ هیچ! مگر اینکه برای شما مکاشفه ای، یا معرفتی، یا پیامی، یا تعلیمی از جانب خدا بیاورم.
- 7 حتی سازهای بی جان مثل نی یا چنگ، اگر به طور شمرده و واضح نواخته نشوند چگونه شنوندگان درک نمایند که آهنگ آنها چیست؟
- 8 باز هم اگر شیپور صدایی نامفهوم بدهد کیست که خود را آماده جنگ سازد؟
- 9 همچنین اگر شما به زبانها سخنان نامفهوم بگوید چگونه دیگران بفهمند چه می گوید؟ در این صورت سخنان شما باد هوا خواهد بود.
- 10 در جهان، زبانهای مختلف بسیار است، اما هیچ یک از آنها بی معنی نیست.
- 11 اما اگر من زبانی را که با آن صحبت می شود نفهمم نسبت به گوینده آن بیگانه خواهم بود و او نیز نسبت به من بیگانه است.
- 12 چون شما اشتیاق دارید صاحب عطایای روح باشید، بکوشید بیشتر عطایای را کسب کنید که باعث تقویت و پیشرفت کلیسا می باشد.
- 23 پس اگر تمام کلیسا جمع شوند و به زبانها سخن بگویند و در همان وقت اشخاصی که بی اطلاع یا بی ایمان باشند به مجلس شما وارد شوند، آیا آنها نخواهند گفت که همه شما دیوانه هستید؟
- 24 اما اگر همه شما نبوت کنید و شخص تازه ایمان یا بی ایمان به مجلس شما داخل شود، آنچه را که او می شنود، او را به گناهانش آگاه می سازد و به وسیله سخنانی که می شنود دآوری می شود،
- 25 و اندیشه های پنهانی او فاش خواهد شد و به زانو درآمده خدا را پرستش خواهد کرد و اعتراف می کند که واقعاً خدا در میان شماست.

2. Sonntag nach Trinitatis

Christus spricht: Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken.

بیاید نزد من ای تمامی زحمتکشان و گرانباران و من به شما آرامی خواهم داد.
Matthäus 11,28

Eingangspsaln (Introitus)

Gesangbuch: 047 (Seite 150)

خوشا به حال کسانی که گرسنه و تشنه
نیکی خدایی هستند، زیرا ایشان سیر
خواهند شد.

ای خداوند، محبت پایدار تو همچون آسمانها
نامحدود و وفاداری تو فراتر از ابرهاست.

نیکوکاری تو مانند کوههای سر به فلک
کشیده و عدالت تو همچون دریاها عمیق
است،
محبت پایدار تو ای خدا چقدر عالی است.
تمام انسانها در سایه بالهای تو پناه
می آورند.

همه از خوان نعمت تو می خورند و از
چشمه رحمت تو می نوشند.

زیرا تو سرچشمه زندگی هستی و در پرتو
نور تو ما روشنی را می بینیم.

خدا پدر و پسر و روح القدس جلال بش.

از اول بود. الان. و تا ابد

Selig sind, die da hungert und
dürstet nach / der Gerechtigkeit; *
denn sie sol- / len satt werden.

HERR, deine Güte reicht, so / weit
der Himmel ist, * und deine Wahr-
heit, so weit die / Wolken gehen.

Deine Gerechtigkeit steht wie die /
Berge Gottes * und dein Recht wie
die / große Tiefe.

Wie köstlich ist, Gott, / deine Güte,
* dass Menschenkinder unter dem
Schatten deiner Flügel / Zuflucht
haben!

Sie werden satt von den reichen
Gütern / deines Hauses, * und du
tränkst sie mit Wonne wie mit / ei-
nem Ströme.

Denn bei dir ist die / Quelle des Le-
bens, * und in deinem Lichte / se-
hen wir das Licht.

Ehre sei dem Vater / und dem
Sohne * und dem Hei- / ligen
Geiste,

wie es war im Anfang, / jetzt und
immerdar * und von Ewigkeit zu
E- / wigkeit. Amen.

Lesung aus dem Alten Testament

Jesaja 55,1-5

- 1 خداوند می‌گوید:
«ای تمام تشنگان بیابید،
آب اینجاست!
ای تمام کسانی که پول ندارید بیابید،
غله بخرید و بخورید!»
- 2 بیابید، شیر و شراب را به رایگان بخرید!
چرا پول خود را صرف چیزی می‌کنید که شما را سیر نمی‌کند؟
و چرا تمام مزدی را که به خاطر کارتان می‌گیرید صرف می‌کنید، و باز هم گرسنه هستید؟
به من گوش دهید و هرچه می‌گویم انجام دهید،
انگاه از بهترین غذاها لذت خواهید برد.
- 3 «ای قوم من، اکنون به من گوش دهید و نزد من بیابید،
بیابید نزد من تا حیات یابید!
من با شما پیمانی ابدی می‌بندم،
و برکاتی را که به داوود قول داده بودم، به شما خواهم داد.
- 4 من او را رهبر و فرمانده ملت‌ها ساختم،
و از طریق او، من قدرت خود را به آنها نشان دادم.
- 5 اکنون ملت‌های بیگانه را احضار می‌کنم،
آنها زمانی تو را نمی‌شناختند،
اما اکنون آنها به سوی تو می‌دوند تا به تو ملحق شوند.
من، خداوند، خدای تو، خدای قَدّوس اسرائیل
همه این کارها را خواهم کرد،
و به تو شکوه و جلال خواهم داد.»

Lesung aus einem neutestamentlichen Brief

Epheser 2,17-22

- 17 به این سبب بود که مسیح آمد و مژده صلح را به شما که دور بودید و به انانی که نزدیک بودند، اعلام کرد.
- 18 اکنون هر دو به وسیله مسیح اجازه داریم که در یک روح یعنی روح القدس به حضور پدر بیاییم.
- 19 پس شما غیر یهودیان، دیگر غریب و بیگانه نیستید بلکه با مقدّسین خدا هموطن و اعضاء خانواده خدا هستید.
- 20 شما پر شالوده‌ای که به دست رسولان و انبیا نهاده شده است، بنا شده‌اید و عیسی مسیح سنگ اصلی آن است.
- 21 در اتحاد با اوست که تمام عمارت به هم متصل می‌گردد و رفته‌رفته در خداوند به صورت یک معبد مقدّس در می‌آید.
- 22 شما نیز در اتحاد با او و همراه دیگران به صورت مکانی بنا خواهید شد که خدا به وسیله روح خود در آن زندگی می‌کند.

Evangelium

Lukas 14,15-24

- 15 یکی از حاضران، بعد از شنیدن این سخنان به او عرض کرد: «خوشا به حال آن کسی که در پادشاهی خدا سر سفره بنشیند.»
- 16 اما عیسی پاسخ داد: «مردی ضیافت شام بزرگی ترتیب داد و عده زیادی را دعوت کرد.
- 17 در وقت شام، غلام خود را با پیامی پیش مهمانان فرستاد که حالا بیابید، همه چیز حاضر است.
- 18 اما همه شروع به عذر آوردن کردند. اولی گفت: 'من قطعه زمینی خریده‌ام و باید بروم آن را ببینم. لطفاً عذر مرا بپذیر.'
19 دومی گفت: 'من پنج جفت گاو خریده‌ام و حالا می‌روم آنها را امتحان کنم. لطفاً مرا معذور بدار.'
- 20 نفر بعدی گفت: 'من تازه زن گرفته‌ام و په این سبب نمی‌توانم بیایم.'
- 21 وقتی آن غلام برگشت و موضوع را به اطلاع ارباب خود رسانید، ارباب عصبانی شد و به او گفت: 'زود به کوچه‌ها و پس‌کوچه‌های شهر برو و بینوایان و مفلوجان و کورها و شلها را پیش من بیاور.'
- 22 بعداً غلام گفت: 'ارباب، امر تو اطاعت شد و هنوز هم، جا هست.'
- 23 ارباب جواب داد: 'به شاهراهها و کوچه باغها برو و با اصرار همه را دعوت کن که بیایند تا خانه من پر شود.'
- 24 بدانید که هیچ‌یک از آن کسانی که دعوت کرده بودم مزه این شام را نخواهد چشید.»